

大漢公報

The Chinese Times

30

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE PRESS ASSOCIATION
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

(號八九一第卷九十式第紙張新) Thur, 30 November 1967 (Vol. 29 No. 198 Page 1)

郵寄或派到	一律每月二元
零售每份	一毛
全年	二十四元
半年	十二元
每季	六元

北京廣播英當局接納六項要求

【香港廿九日電】據此間英方消息：香港與中共之間今日已解決五個月來中港邊界的糾紛，至於如何平息香港內部的一切恐怖行兇，則尚未有確實的解決辦法。

一位英國高級官員稱：港九的暴亂情況，或可能從此逐漸消除，但彼此亦特別聲明：香港內部的問題與邊界問題，兩項事件，截然不同。

據此間今日發表的報告：英政府與中共已就解決邊界糾紛問題達成協議，包括：(一)賠償香港境內因邊界糾紛而受損的財產；(二)賠償因邊界糾紛而受損的香港境內居民；(三)賠償因邊界糾紛而受損的香港境內商業；(四)賠償因邊界糾紛而受損的香港境內交通；(五)賠償因邊界糾紛而受損的香港境內教育；(六)賠償因邊界糾紛而受損的香港境內衛生。

港府賠償損失 解決邊界糾紛

【香港廿九日電】據此間英方消息：香港與中共之間今日已解決五個月來中港邊界的糾紛，至於如何平息香港內部的一切恐怖行兇，則尚未有確實的解決辦法。

一位英國高級官員稱：港九的暴亂情況，或可能從此逐漸消除，但彼此亦特別聲明：香港內部的問題與邊界問題，兩項事件，截然不同。

據此間今日發表的報告：英政府與中共已就解決邊界糾紛問題達成協議，包括：(一)賠償香港境內因邊界糾紛而受損的財產；(二)賠償因邊界糾紛而受損的香港境內居民；(三)賠償因邊界糾紛而受損的香港境內商業；(四)賠償因邊界糾紛而受損的香港境內交通；(五)賠償因邊界糾紛而受損的香港境內教育；(六)賠償因邊界糾紛而受損的香港境內衛生。

東否認供越共海港

【東京廿九日電】據此間日方消息：日本外務省發言人今日表示，日本對東越共海港供越共海軍軍火的傳聞，予以否認。

發言人稱：日本對東越共海港供越共海軍軍火的傳聞，予以否認。日本對東越共海港供越共海軍軍火的傳聞，予以否認。日本對東越共海港供越共海軍軍火的傳聞，予以否認。

聯國拒中共十八次北京無意參加

【聯合國廿九日電】本屆聯合國大會對中共十八次北京無意參加的傳聞，予以否認。

聯合國秘書長稱：本屆聯合國大會對中共十八次北京無意參加的傳聞，予以否認。聯合國秘書長稱：本屆聯合國大會對中共十八次北京無意參加的傳聞，予以否認。

美財長再提增稅案

【華盛頓廿九日電】美國財政部長今日表示，他將在下周提出一項增稅案，以解決美國目前的財政赤字問題。

財政部長稱：他將在下周提出一項增稅案，以解決美國目前的財政赤字問題。他將在下周提出一項增稅案，以解決美國目前的財政赤字問題。

吉隆坡緝獲椰嶼之後馬華族鬥死傷甚重

【吉隆坡廿九日電】據此間消息：吉隆坡緝獲椰嶼之後，馬華族鬥死傷甚重。

據此間消息：吉隆坡緝獲椰嶼之後，馬華族鬥死傷甚重。吉隆坡緝獲椰嶼之後，馬華族鬥死傷甚重。

英與阿聯重建邦交

【倫敦廿九日電】英國與阿拉伯聯合酋長國今日宣佈重建邦交。

英國與阿拉伯聯合酋長國今日宣佈重建邦交。英國與阿拉伯聯合酋長國今日宣佈重建邦交。

法否認撤起購金潮

【巴黎廿九日電】法國政府今日否認撤起購金潮。

法國政府今日否認撤起購金潮。法國政府今日否認撤起購金潮。

馬來政府動用民兵

【吉隆坡廿九日電】馬來政府今日動用民兵，以維持治安。

馬來政府今日動用民兵，以維持治安。馬來政府今日動用民兵，以維持治安。

英農場發生流行症

【倫敦廿九日電】英國農場今日發生流行症，造成多人死亡。

英國農場今日發生流行症，造成多人死亡。英國農場今日發生流行症，造成多人死亡。

牛奶與香煙同告起價

【倫敦廿九日電】牛奶與香煙今日同告起價。

牛奶與香煙今日同告起價。牛奶與香煙今日同告起價。

日本外交部有間諜

【東京廿九日電】據此間消息：日本外交部內有間諜。

據此間消息：日本外交部內有間諜。據此間消息：日本外交部內有間諜。

婦人開車撞入商店

【倫敦廿九日電】一名婦人今日開車撞入商店，造成多人受傷。

一名婦人今日開車撞入商店，造成多人受傷。一名婦人今日開車撞入商店，造成多人受傷。

雲市警局訓練新人

【雲南廿九日電】雲南市公安局今日開始訓練新人。

雲南市公安局今日開始訓練新人。雲南市公安局今日開始訓練新人。

加法元首隔洲罵戰

【巴黎廿九日電】加拿大與法國今日隔洲罵戰。

加拿大與法國今日隔洲罵戰。加拿大與法國今日隔洲罵戰。

滿城市長昨飛巴黎

【滿洲廿九日電】滿洲市長今日飛往巴黎。

滿洲市長今日飛往巴黎。滿洲市長今日飛往巴黎。

稅賦增佈公長財

【倫敦廿九日電】英國財政部長今日宣佈增稅。

英國財政部長今日宣佈增稅。英國財政部長今日宣佈增稅。

雲市警局訓練新人

【雲南廿九日電】雲南市公安局今日開始訓練新人。

雲南市公安局今日開始訓練新人。雲南市公安局今日開始訓練新人。

加法元首隔洲罵戰

【巴黎廿九日電】加拿大與法國今日隔洲罵戰。

加拿大與法國今日隔洲罵戰。加拿大與法國今日隔洲罵戰。

滿城市長昨飛巴黎

【滿洲廿九日電】滿洲市長今日飛往巴黎。

滿洲市長今日飛往巴黎。滿洲市長今日飛往巴黎。

雲市警局訓練新人

【雲南廿九日電】雲南市公安局今日開始訓練新人。

雲南市公安局今日開始訓練新人。雲南市公安局今日開始訓練新人。

加法元首隔洲罵戰

【巴黎廿九日電】加拿大與法國今日隔洲罵戰。

加拿大與法國今日隔洲罵戰。加拿大與法國今日隔洲罵戰。

滿城市長昨飛巴黎

【滿洲廿九日電】滿洲市長今日飛往巴黎。

滿洲市長今日飛往巴黎。滿洲市長今日飛往巴黎。

雲市警局訓練新人

【雲南廿九日電】雲南市公安局今日開始訓練新人。

雲南市公安局今日開始訓練新人。雲南市公安局今日開始訓練新人。

綜合新聞

周順榮翁生榮死哀

(本報訊) 本埠周順榮翁，於十一月廿三日(星期日)下午二時，在溫哥華西區其子周伯昌君家中，因心臟病發，不幸逝世，享壽九十有三歲。周翁生前熱心公益，曾任溫哥華中華會館理事、溫哥華中華學校董事、溫哥華中華會館副會長等職。周翁之喪，由林會德君主持，定於十一月廿七日(星期三)下午二時，在溫哥華西區其子周伯昌君家中，舉行家祭。周翁之靈柩，由林會德君主持，定於十一月廿七日(星期三)下午二時，在溫哥華西區其子周伯昌君家中，舉行家祭。周翁之靈柩，由林會德君主持，定於十一月廿七日(星期三)下午二時，在溫哥華西區其子周伯昌君家中，舉行家祭。

開設藥房為僑服務

(本報訊) 本埠僑領李自南君，自任大藥房經理，即其本人所辦，為僑胞服務，現任在溫哥華大道二〇三〇號(即舊華埠)開設藥房，名為「李自南藥房」。該藥房由李自南君親自經營，聘請名醫駐診，並設有化驗室，為僑胞提供各項醫療服務。藥房開業以來，深受僑胞歡迎。

海晏公所選舉訊

(本報訊) 此間海晏公所，本年度職員任期屆滿，定於十二月十日(星期日)下午二時，在該公所禮堂舉行選舉。屆時將選出新一屆職員，負責公所各項事務。屆時請僑胞踴躍參加投票。

溯源總會定期選舉訊

(本報訊) 溯源總會，定於十二月十日(星期日)下午二時，在該會禮堂舉行選舉。屆時將選出新一屆職員，負責會務。屆時請會員踴躍參加投票。

布利安汽車玻璃
BRYAN'S AUTO GLASS
3935 E. 2nd Ave. Phone: 298-8116
BURNABY 2, B.C.
承接特製專家
化裝櫃架。三角度
櫃架，三角度
櫃架，三角度

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514
本茶室著名
中西食譜
龍鳳點心
美味點心
經濟時菜
雲香水粉

街角雜貨店出售
地址好，在柏文區，大有發展希望。
電話：682-1514

雲埠民治黨支部通告
支部定於十二月十日(星期日)下午二時，在該支部禮堂舉行全體黨員大會。屆時將選出新一屆支部委員，負責支部各項事務。屆時請黨員踴躍參加。

中國洪門民治黨
駐美洲總部通告
本總部定於十二月十日(星期日)下午二時，在該總部禮堂舉行全體黨員大會。屆時將選出新一屆總部委員，負責總部各項事務。屆時請黨員踴躍參加。

LUCK SOUND
639 E. Hastings St. Vancouver 4, B.C.
大紫釵記
多情孟麗君
道友悟前非
南紅主唱

裝修承接泥水木工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話：六五五九七

清理屋簷四元
搜煙通四元
電話：883-7178

中心街角地段樓業
地段二十二呎半，寬一百三十呎，深一百三十呎，地段極佳，有住宅、商店、停車場，現已租出，年租一萬七千元，另有一店舖，現已租出，年租一萬七千元，另有一店舖，現已租出，年租一萬七千元。

本報宜僱熟練排字生
工及招請排字練習生
有意者請來本報面洽

什貨肉類生意出賣
位於溫哥華區之生意，每月生意額約壹萬一千元，交易定銀伍萬五千元，其餘容宜，有意者請來本報面洽。

華新書局
精製春秋宮故
元六幅廿圖
五元壹
精製春秋宮故
元六幅廿圖
五元壹

代理燕梳
本公司代理各項燕梳，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

Success Realty Ltd.
Real Estate & Insurance
242-244 Pender St. Vancouver 4, B.C.
電話：RE 3-5743, AL 3-3881, 676-4575, 4-2219

院戲雲蓬
【社影電光】
150 E. HASTINGS ST.
十二月廿三日(星期日)
七色彩虹
十二月廿四日(星期一)
古裝歌舞「花柳」

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外匯投權銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑存款——全國通匯 匯款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當

梁祺
LEONG KEE
227 CARRALL ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話：684-3587
承接各項大小建築工程，餐館，貨架等，設計新式，工作精良，保證滿意，並保證適合建築局，衛生局，消防局修例，歡迎僑胞光顧。

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: 685-3711
AFTER 5 P. M. & SATURDAY, Tel. 685-3724
由十一月一日起
活期存款
定期存款
五年以上
七釐

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5-9743
本公司定期於
十一月一日至九日舉行
冬節大減價
歡迎僑胞蒞臨選購